ANBAUANLEITUNG mounting instructions • instructions de montage • instrucciones de montaje • istruzioni di montaggio

KFT.01.890.65000/B

beinhaltet • contains • contient • contiene • contiene

KFT.01.890.30002/B KFT.00.152.36000 HSK.00.745.11000/B HSK.00.745.10000/B LOC.00.745.10200



Art.-Nr. / Item No.: KFT.01.890.30002/B

Revision: 00 Datum / Date: 08 - 2019

PRO side carrier

PRO Seitenträger

DEUTSCH - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß den Fahrzeugherstellerangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH gelieferten Teile zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelfester, flüssiger Schraubensicherung. Alle nicht durch SW-MOTECH definierten Anzugsmoment-Vorgaben müssen beim Fahrzeughersteller oder einer Fachwerkstatt erfragt werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden. Achten Sie außerdem auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Überprüfen Sie nach den ersten 50 km

und anschließend in regelmäßigen Abständen das Anzugsmoment aller

Schraubverbindungen und den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts.

PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

	Maximale Zuladung	Höchstgeschwindigkeit
Ô	10 KG (22 lbs) /Seite	() 130 km/h (80 mph)

ACHTUNG: Die angegebene maximale Zuladung beinhaltet das Gewicht von Koffer/Gepäck und Adapterkit! Es gilt die vom Fahrzeughersteller genannte, maximale Zuladung des Fahrzeugs!

Die Seitenträger wurden ausschließlich für die Verwendung von SW-MOTECH Adapterkits konzipiert.

Demontieren Sie die Seitenträger bei Fahrten ohne Gepäck. Benutzen Sie die Seitenträger immer paarweise.

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass sich die Koffer nach Montage am Fahrzeug NICHT im Abgasstrom befinden! Verbrennungsgefahr! ENGLISH - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.

Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

GENERAL INFORMATION

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/ operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

MOUNTING: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturers' specifications or replaced by parts delivered by SW-MOTECH. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strength liquid thread locker.

Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a specialist workshop!

FUNCTION CHECK: After installation make sure that all parts and connections previously removed are properly replaced. Also make sure that no moving parts are obstructed and no function of the vehicle is hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all screw connections and the proper fit of the product.

PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

	Maximum Load	Maximum Speed
Ê	10 KG (22 lbs) /side	(30 km/h (80 mph)

ATTENTION: The indicated maximum load is inclusive the weight of case/luggage and adapter kit The maximum vehicle load specified by the manufacturer must not be exceeded!

The side carriers are designed exclusively for the use of SW-MOTECH Adapter Kits.

Dismount the side carriers when travelling without cases/luggage. Always use the side carriers in pairs.

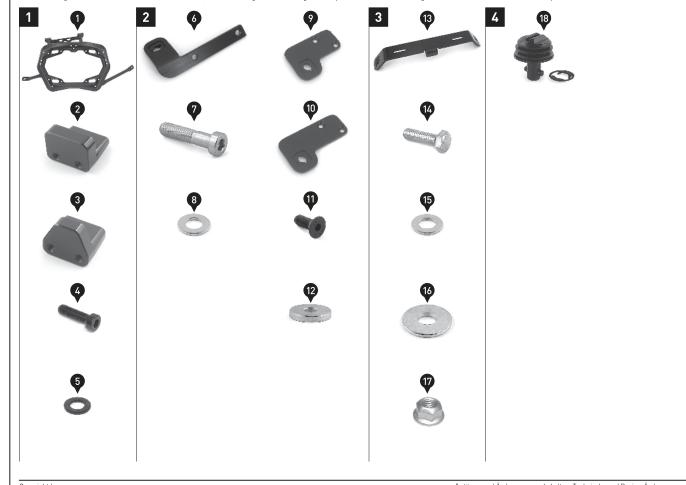
ATTENTION: Make sure that after attaching the luggage to the vehicle it is NOT in the exhaust flow! Dangers of burns!

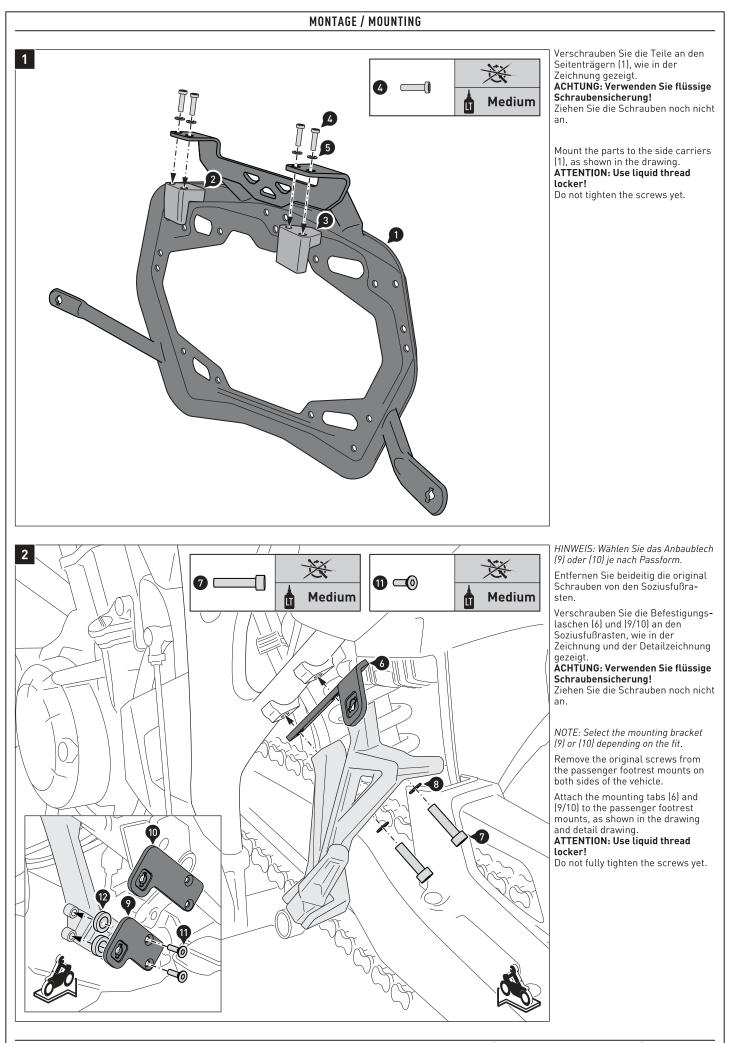


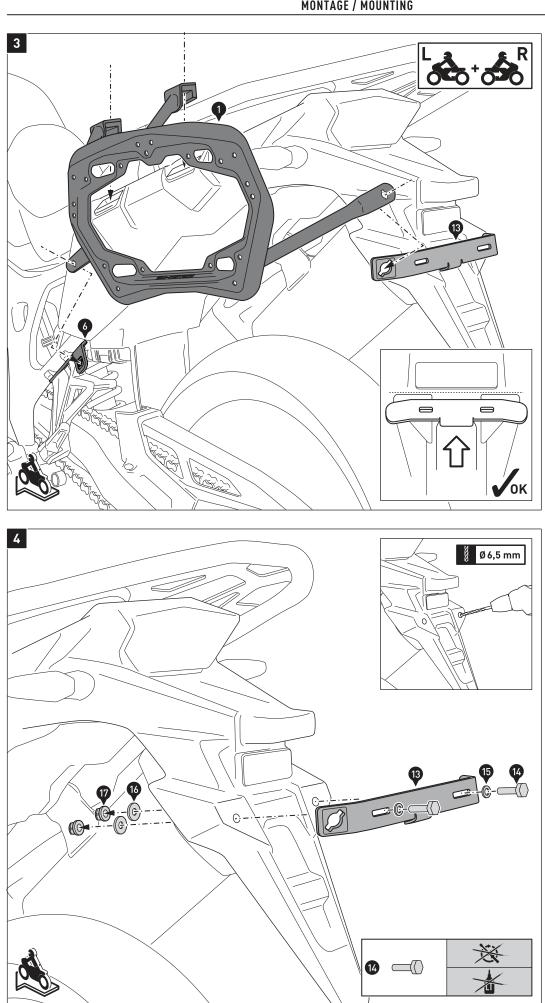
1

STÜCKLISTE / PARTS LIST

	ArtNr. / Bezeichnung * Item No. / Description *	Artike	el								Part										nzahl ** Jantity **	N۰	m ***
(1)	KFT.01.890.971.01 / 972.01	Seite	nträg	er; lin	ks/r	echt	s				Side C	arrie	r; lef	t / rig	ght						2 /2		
(2)	KFT.01.622.006	Einsc	hubn	ase (h	inter)					Mount	ing S	tud (back)						2 /2		-
(3)	KFT.01.622.007	Einsc	hubn	ase (v	orn)						Mount	ing S	tud (front)						2 /2		
(4)	M5 x 16, DIN 6912	Innen	sech	skants	schra	ube,	fl. Kopf	; sch	warz		Hexag	on So	ocket	Scre	ew, s	hort h	nead;	black			8 /8		5
(5)	d 5,3; DIN 125	Unter	legso	heibe	; sch	warz					Washe	r; bla	ack								8 /8		
(6)	KFT.01.890.001	Befes	tigun	gslas	che;	links					Mount	ing T	ab; l	eft							1 /1		
(7)	M8 x 30; DIN 912	Innen	sech	skants	schra	ube					Hexag	on So	ocket	Scre	w						2 /2		20
(8)	d 8,4; DIN 125	Unter	legso	heibe							Washe	r									2 /2		
(9)	KFT.01.890.002	Befes	tigun	gslas	che;	recht	S				Mounting Tab; right						1 /1						
(10)	KFT.01.890.003	Befes	tigun	gslas	che;	recht	S				Mounting Tab; right						1 /1						
(11)	M6 x 16; DIN 7991	Senkl	kopfs	chrau	be; s	chwa	ırz				Counte	ersur	nk Sc	rew;	blac	k					2 /2		8
(12)	Ø 12 / ø 6,4 / h 3	Dista	nzbuc	hse							Space										2 /2		
(13)	KFT.01.622.020	Querv	verbir	der							Cross	ar									1 /1		
(14)	M6 x 20; DIN 933	Sechs	skant	schra	ube						Hexag	on So	crew								2 /2		8
(15)	d 6,4; DIN 125	Unter	legso	heibe							Washe	r									2 /2		
(16)	d 6,4; DIN 9021	Unter	legso	heibe							Washe	r									2 /2		
(17)	M6; DIN 6927	Mutte	er mit	Bund	, selł	ostsio	chernd				Lock N	lut w	ith F	lange	è						2 /2		
(18)	SV.ST.095.501.LK.02	Schne	ellver	schlu	ss mi	it Sic	herungs	ssche	eibe		Quick	aste	ener	with	Lock	Wasl	her				4 /4		
													1.0										
8.8	Regelgewinde / Coarse Thread Ø Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m		M5 5.5	M6	M8	-	0 M12		10.9	\rightarrow	egelge [.] tahl FK						-	-	_	-	-		M1
e Maßan	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m gaben in Millimeter. ** Der zweite Wert gibt die G	,	zahl des	9,6 jew. Arti definier		der Lie			All measu		ents in mill						dicates	the total o	14 quantity	of th	e part ir	67 the de	eliver







Hängen Sie die Seitenträger (1) beidseitig in die Heckmulden des Fahrzeugs und verbinden Sie diese mit den Schnellverschlüssen (18) am Querverbinder (13) und den Befestigungslaschen (6) und (9/10).

Richten Sie den Querverbinder (13) parallel zur oberen Kante des Kotflügels aus, wie in der Detailzeichnung gezeigt. Achten Sie darauf, dass die Lasche in der Mulde des Kotflügels liegt.

Zeichnen Sie die Bohrlöcher entsprechend des Querverbinders (13) an.

Hang the side carriers on both sides of the vehicle into the rear cavities. Use the fasteners (18) to connect the side carriers (1) to the crossbar (13) and mounting brackets (6) and (9/10).

Align the crossbar (13) with the upper edge of the mudguard, as shown in the detail drawing. Make sure the lug is placed in the cavity of the mudguard

Mark the drill holes on the mudguard according to the crossbar (13).

Bohren Sie zwei Löcher mit einem Durchmesser von 6,5 mm in den Kotflügel, wie in der Detailzeichnung gezeigt.

Verschrauben Sie den Querverbinder (13) am Kotflügel, wie in der Zeichnung gezeigt. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht

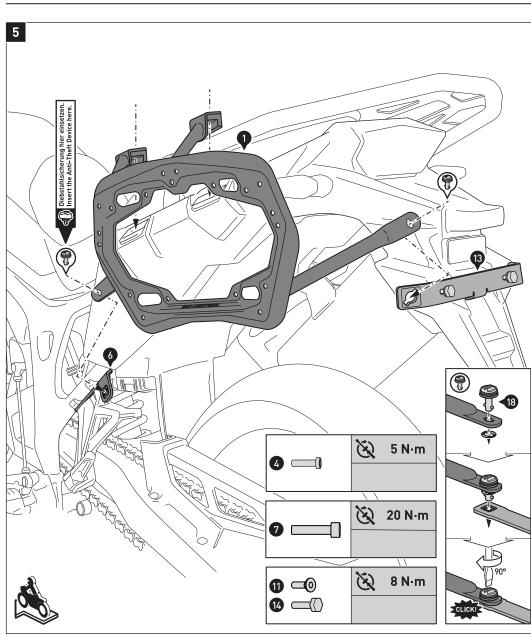
an

Drill two holes with a diameter of 6,5 mm into the mudguard, as shown in the detail drawing.

Attach the crossbar (13) to the mudguard, as shown in the drawing.

Do not fully tighten the screws yet.

MONTAGE / MOUNTING



Verbinden Sie die Seitenträger [1] mit den Schnellverschlüssen [18] am Querverbinder [13] und den Befestigungslaschen (6) und (9/10). Sichern Sie die Schnellverschlüsse mit den Sicherungsscheiben.

Wenn alle Komponenten spannungsfrei sitzen, ziehen Sie die Schrauben wie vorgegeben an. HINWEIS: Die Diebstahlsicherung ist separat erhältlich.

Use the fasteners (18) to connect the side carriers (1) to the crossbar (13) and mounting tabs (6) and (9/10). Secure the the fasteners with the lock washers.

Once all the parts are evenly positioned without excess tension, tighten the screws as specified. *NOTE: The Anti-Theft Device is sold separately.*

MOUNTING INSTRUCTIONS • READ	AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!
Item number: KFT.00.152.36000	Revision: 00 · Date: 08 - 2023
Adapter kit for F	PRO side carrier
() ~ 0.25 h.	DIFFICULT میکو میکو میکو میکو میکو میکو
ENGLISH •Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.	PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.
Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference. This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot	engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design

▲ WARNING: Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

▲ DANGER: Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

FUNCTIONAL CHECK: After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

▲ WARNING: Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.

SAFETY WARNING SYMBOL

changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

be guaranteed.

 \triangle This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words DANGER, WARNING or CAUTION are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

DANGER: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

A WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

A CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

▲ **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

GENERAL INFORMATION

▲ WARNING: Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

▲ WARNING: If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE!

₩*ѕш-тотесн*°

SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany

⊡ \$ © F

➡ info@sw-motech.com
➡ www.sw-motech.com

1

LEGEND OVERVIEW • READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



Do not use thread lock: Indicates that no liquid thread lock should be used at this point.



Use thread locker: Indicates that a thread must be coated with liquid thread locker. H (HIGH): high strength; M (MEDIUM): medium strength; L (LOW): low strength.

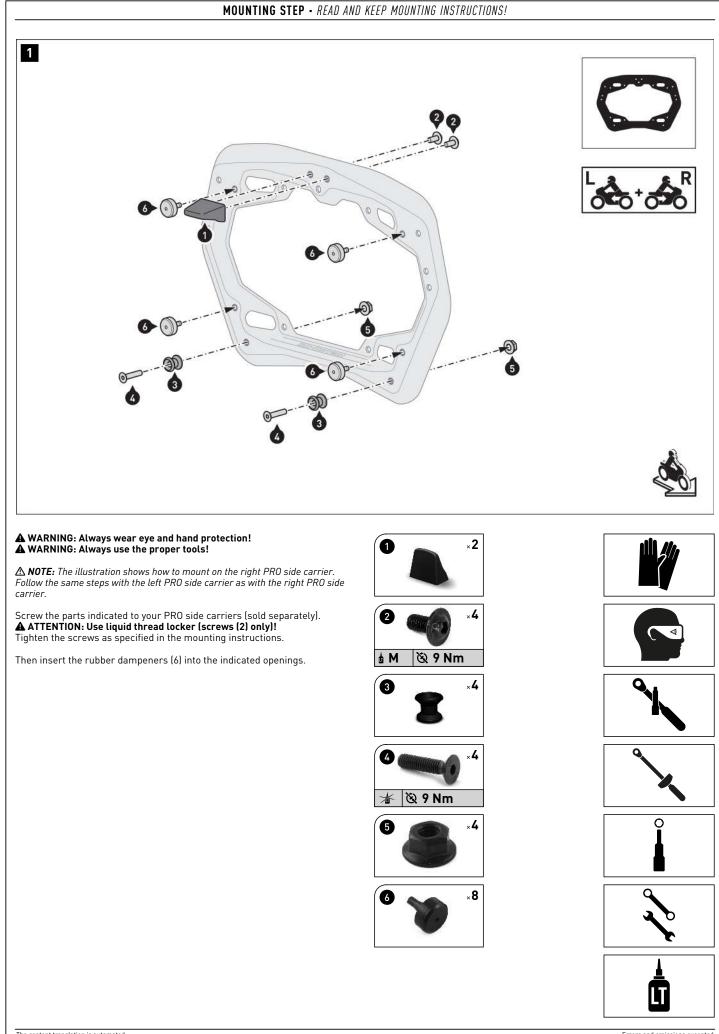


If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop: www.sw-motech.com



Tighten/note the tightening torque information: Indicates the tightening torque of a part specified by SW-MOTECH or the vehicle manufacturer (OEM).

	PARTS	LIST • READ AND KEEP	MOUNTING INSTRUCTIONS!		
1 H5K.00.745.025.35GR 2/2	2 M6 x 12; ISO 7380 Sc.ST.06.012.02.7380.109 T 4/4	3 6PT.00.152.010.35 T 4/4	▲ M6 x 25; DIN 7991 SC.ST.06.025.02.7991.088 ₩ 4/4	5 M6; DIN 6927 MU.ST.06.02.6927.08 T 4/4	б КFT.00.152.026.02 КFT.00.152.026.02 В/8
The content translation is automated. © SW-MOTECH GmbH & Co. KG		3 -		Subje	Errors and omissions excepted act to technical and design changes.



PRODUCT-SPECIFIC NOTES

\triangle NOTE: Observe the country-specific regulations for the registration/operation of your vehicle or applicable TÜV regulations. After assembly, have parts that are subject to registration entered in the vehicle documents by your test centre.

MOUNTING INSTRUCTIONS - REA	D AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!
Item number: HSK.00.745.11000/B	Revision: 03 · Date: 09 - 2023
DU	ISC L
() ~ 0.25 h.	DIFFICULT میکر میکر میکر میکر میکر میکر میکر میک

ENGLISH -Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.

Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference.

This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot be guaranteed.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

SAFETY WARNING SYMBOL

 \triangle This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words DANGER, WARNING or CAUTION are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

DANGER: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

A CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

▲ **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

GENERAL INFORMATION

▲ WARNING: Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

▲ WARNING: If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE! **PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.

▲ CAUTION: Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

ASSEMBLY: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

▲ WARNING: Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

▲ DANGER: Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

FUNCTIONAL CHECK:After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

▲ WARNING: Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.

\7 *ѕш-тотесн*°

SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany

D101

■ info@sw-motech.com
■ www.sw-motech.com



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



Do not use thread lock: Indicates that no liquid thread lock should be used at this point.

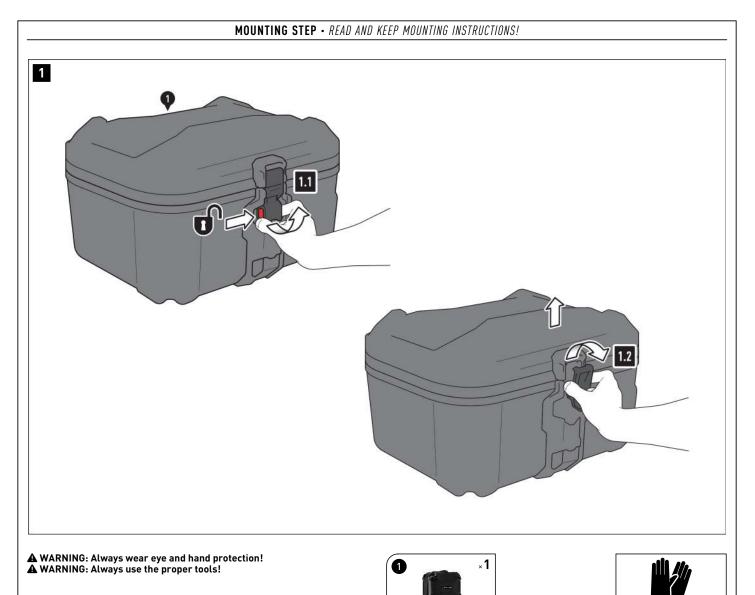


If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop: www.sw-motech.com



Tighten by hand: Indicates that the attachment must be carefully tightened by hand.

PARTS LIST • READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!	
HSK.00.745.80000/B	
2 2	
HSK.00.745.027.02	
11 2 /2	
3 3 6 5	
4 x 10; WN 1452 T20 sc.st.040.010.48.1452.109 TRX.T20	
The line The line The line The line	
The content translation is automated.	Errors and omissions excepted

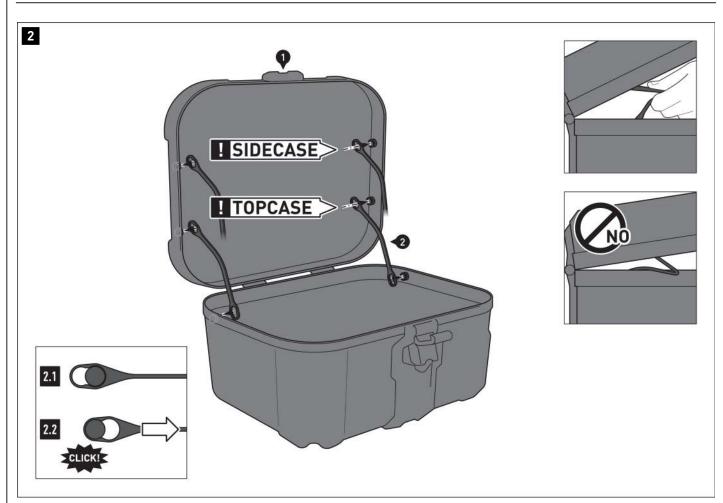


Opening the lid

 $\ensuremath{\textbf{1.1}}$ - Press the DUSC release button (1) and pull the lid latch buckle to the open position.

 $\ensuremath{\textbf{1.2}}$ - Remove the latch buckle from the corresponding bracket and open the lid.



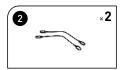


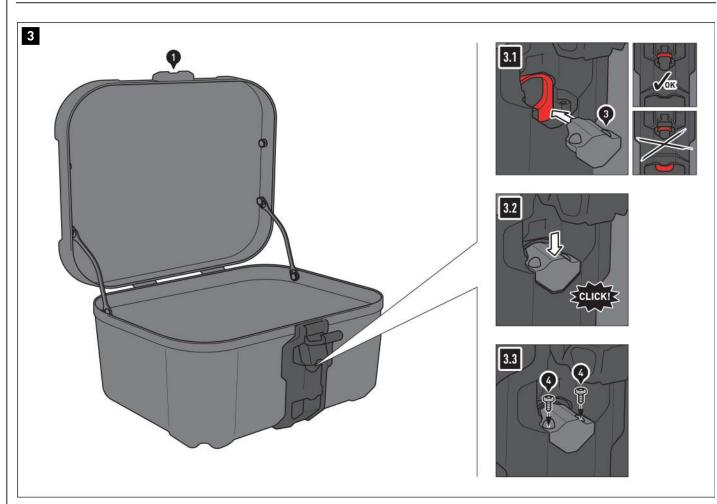
Installing the lid limiter

2.1 - Place the lid limiters (2) with the large openings on the mushroom-shaped supports provided ▲ NOTE: Pay attention to the proper use of the DUSC (1):top case or side case. Fasten the lid limiters (2) to the respective mushroom-shaped DUSC (1).

2.2 - Pull the lid limiters (2) into fixed position.

▲ **NOTE:** Before closing the lid for the first time, the lid limiters (2) must be slightly compressed. When closing the lid, make sure that the lid limiters (2) are not trapped between the lid and the case body.





Installing lock casing connector

▲ **NOTE:** If you have opted for the DUSC lock set, this step is not necessary. Install the lock set instead.

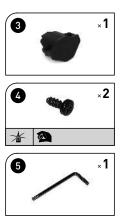
3.1 - Open the DUSC latch buckle (1) and position the latch housing connector (3) as shown.

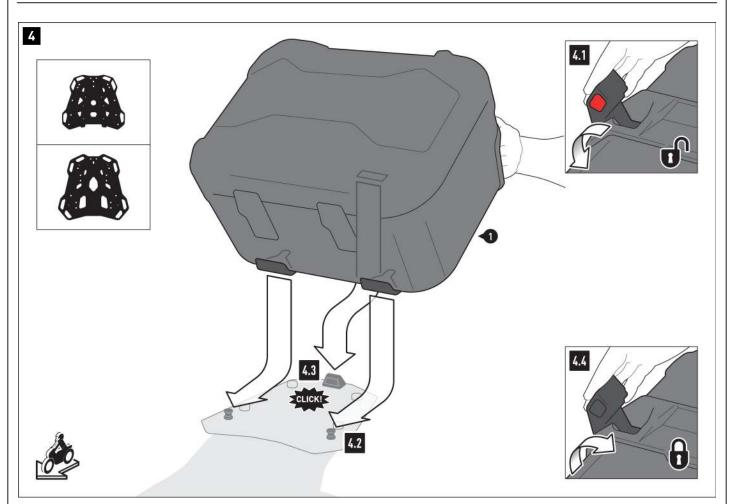
NOTE: Make sure the locking tab is in the unlocked (up) position. If necessary, the locking tab must be pushed up into the unlocked position.

3.2 - Push the latch housing connector (3) down until it clicks into place.

3.3 - Screw in the latch housing connector (3) using the screws (4) and the torx key (5). Carefully tighten the screws by hand. **A** WARNING: Over-tightening the screws may damage the lock casing!

NOTE: Ensure that the locking mechanism is in working order!





Attaching the DUSC to a top case

 $\mbox{\bf 4.1}$ - Press the DUSC release button [1] and pull the fastening system latch buckle to the open position.

4.2 - Press the DUSC (1) with the two locking openings onto the mushroomshaped supports of your SW-MOTECH rack.

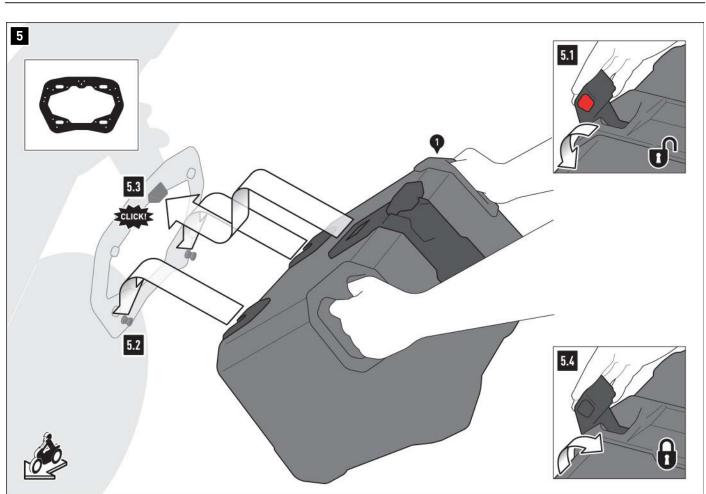
4.3 - Press the DUSC (1) with the locking opening onto the locking lug of your SW-MOTECH rack.

A WARNING: You should be able to hear a clicking sound!

4.4 - Press the system latch buckle to closed position. **A** WARNING: Ensure the DUSC is firmly positioned!

▲ WARNING: Make sure that no components of the DUSC (1) can come into contact with any hot and moving parts on the vehicle! Also ensure that all components are at least 5 cm away from hot parts as

well as hot gas coming from the exhaust! After assembly, make sure that this distance is maintained in all vehicle positions!



Attaching the DUSC to a side case

 $\ensuremath{\textbf{5.1}}$ - Press the DUSC release button (1) and pull the system latch buckle to the open position.

 ${\bf 5.2}$ - Press the DUSC (1) with the two locking openings onto the mushroom-shaped supports of your SW-MOTECH side carrier.

 ${\bf 5.3}$ - Press the DUSC (1) with the locking opening onto the locking lug of your SW-MOTECH side carrier.

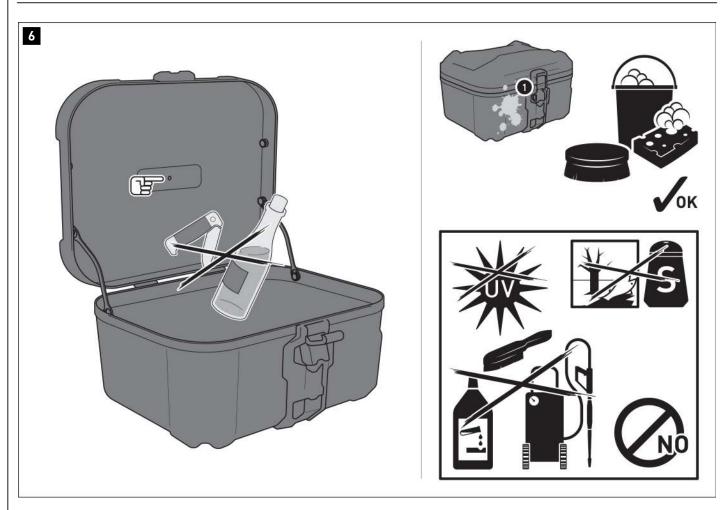
A WARNING: You should be able to hear a clicking sound!

5.4 - Press the system latch buckle to closed position. **A** WARNING: Ensure the DUSC is firmly positioned!

▲ WARNING: Make sure that no components of the DUSC (1) can come into contact with any hot and moving parts on the vehicle! Also ensure that all components are at least 5 cm away from hot parts as

well as hot gas coming from the exhaust! After assembly, make sure that this distance is maintained in all vehicle

positions!



Loading

▲ WARNING: Ensure that the load is evenly distributed! Ensure that the load will not slip while driving! ▲ NOTE: Make sure never to store sharp-edged, pointed or similar objects that could cause personal injury or damage to the vehicle/DUSC! Be particularly careful not to damage the overpressure membrane built into the lid!

Care

Use ONLY a soft textile brush, cloth or sponge and warm soapy water for cleaning! Then rinse with clean water.

Do NOT use any harsh cleaning agents, utensils or pressure washer! Be sure to clean the DUSC after winter driving to avoid salt damage. ▲ NOTE: Surface materials may be subject to fluctuations in color (fading) in the

event of prolonged and intensive exposure to sunlight and the elements [e.g. smog, acid rain, etc.]! SW-MOTECH is not responsible for this type of wear!

PRODUCT-SPECIFIC NOTES

▲ **NOTE:** Observe the country-specific regulations for registering/operating your vehicle or the applicable TÜV regulations. After assembly, have parts that are subject to registration entered in the vehicle documents by your test centre.

▲ DANGER: Carry out a comprehensive function check before driving!

▲ DANGER: Check that the product is properly positioned before departure and at every rest stop (every 200 km)!

A DANGER: The driving/braking behavior of the motorcycle changes noticeably after the attachment of this product!

▲ DANGER: Lean angle and ground clearance may be restricted by this product!

 \clubsuit DANGER: The maximum vehicle load specified by the vehicle manufacturer is applicable

Use as a top case:



Use as a side case:

\triangle $\leq 10 \text{KG} (\leq 22 \text{ lbs})$	\odot	\leq 130km/h (\leq 80mph)
---	---------	--------------------------------

MOUNTING INSTRUCTIONS	• READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!
Item number: HSK.00.745.10000/B	Revision: 03 · Date: 09 - 2023
	DUSC M
🕓 ~ 0.25 h.	DIFFICULT میک میک میک میک میک

ENGLISH -Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.

Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference.

This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot be guaranteed.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

SAFETY WARNING SYMBOL

 \triangle This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words DANGER, WARNING or CAUTION are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

DANGER: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

A CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

▲ **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

GENERAL INFORMATION

▲ WARNING: Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

▲ WARNING: If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE! **PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.

▲ CAUTION: Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

ASSEMBLY: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

▲ WARNING: Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

▲ DANGER: Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

FUNCTIONAL CHECK:After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

▲ WARNING: Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.

\7 *ѕш-тотесн*°

SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany

D101

■ info@sw-motech.com
■ www.sw-motech.com



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



Do not use thread lock: Indicates that no liquid thread lock should be used at this point.

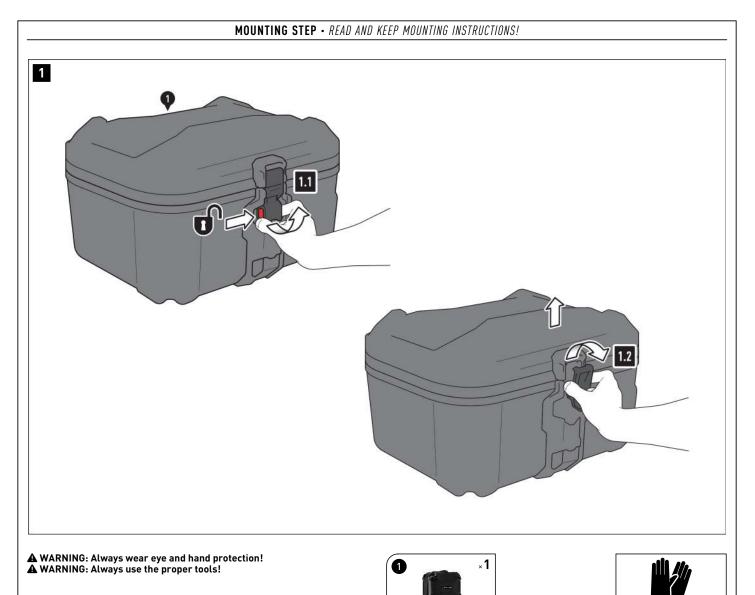


If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop: www.sw-motech.com



Tighten by hand: Indicates that the attachment must be carefully tightened by hand.

PARTS LIST • READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!	
HSK.00.745.80000/B	
2 2	
HSK.00.745.027.02	
11 2 /2	
3 3 6 5	
4 x 10; WN 1452 T20 sc.st.040.010.48.1452.109 TRX.T20	
The line The line The line The line	
The content translation is automated.	Errors and omissions excepted

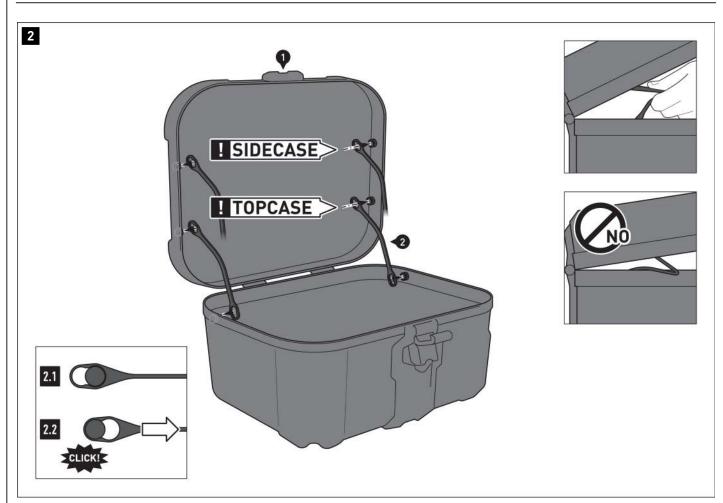


Opening the lid

 $\ensuremath{\textbf{1.1}}$ - Press the DUSC release button (1) and pull the lid latch buckle to the open position.

 $\ensuremath{\textbf{1.2}}$ - Remove the latch buckle from the corresponding bracket and open the lid.



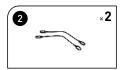


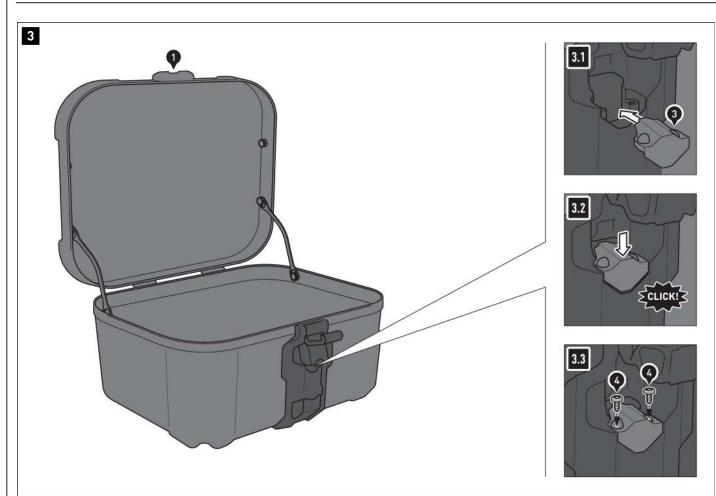
Installing the lid limiter

2.1 - Place the lid limiters (2) with the large openings on the mushroom-shaped supports provided ▲ NOTE: Pay attention to the proper use of the DUSC (1):top case or side case. Fasten the lid limiters (2) to the respective mushroom-shaped DUSC (1).

2.2 - Pull the lid limiters (2) into fixed position.

▲ **NOTE:** Before closing the lid for the first time, the lid limiters (2) must be slightly compressed. When closing the lid, make sure that the lid limiters (2) are not trapped between the lid and the case body.





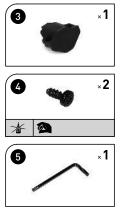
Installing lock casing connector

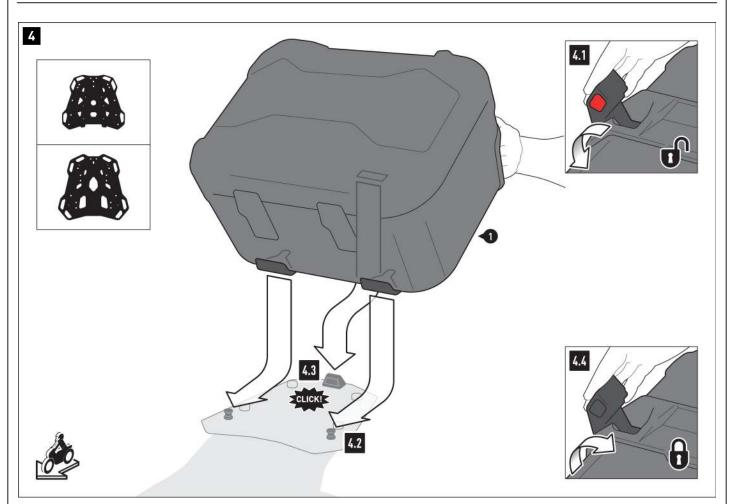
▲ **NOTE:** If you have opted for the DUSC lock set, this step is not necessary. Install the lock set instead.

3.1 - Open the DUSC latch buckle (1) and position the latch housing connector (3) as shown.

3.2 - Push the latch housing connector (3) down until it clicks into place.

3.3 - Screw in the latch housing connector (3) using the screws (4) and the torx key (5). Carefully tighten the screws by hand.
 A WARNING: Over-tightening the screws may damage the lock casing!





Attaching the DUSC to a top case

 $\mbox{\bf 4.1}$ - Press the DUSC release button [1] and pull the fastening system latch buckle to the open position.

4.2 - Press the DUSC (1) with the two locking openings onto the mushroomshaped supports of your SW-MOTECH rack.

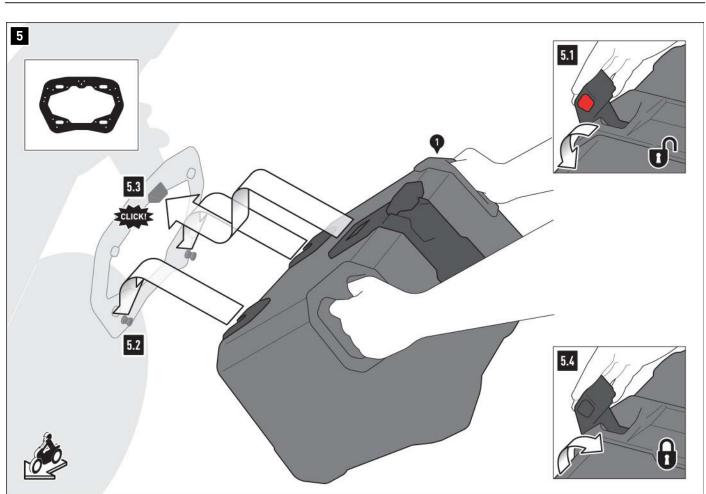
4.3 - Press the DUSC (1) with the locking opening onto the locking lug of your SW-MOTECH rack.

A WARNING: You should be able to hear a clicking sound!

4.4 - Press the system latch buckle to closed position. **A** WARNING: Ensure the DUSC is firmly positioned!

▲ WARNING: Make sure that no components of the DUSC (1) can come into contact with any hot and moving parts on the vehicle! Also ensure that all components are at least 5 cm away from hot parts as

well as hot gas coming from the exhaust! After assembly, make sure that this distance is maintained in all vehicle positions!



Attaching the DUSC to a side case

 $\ensuremath{\textbf{5.1}}$ - Press the DUSC release button (1) and pull the system latch buckle to the open position.

 ${\bf 5.2}$ - Press the DUSC (1) with the two locking openings onto the mushroom-shaped supports of your SW-MOTECH side carrier.

 ${\bf 5.3}$ - Press the DUSC (1) with the locking opening onto the locking lug of your SW-MOTECH side carrier.

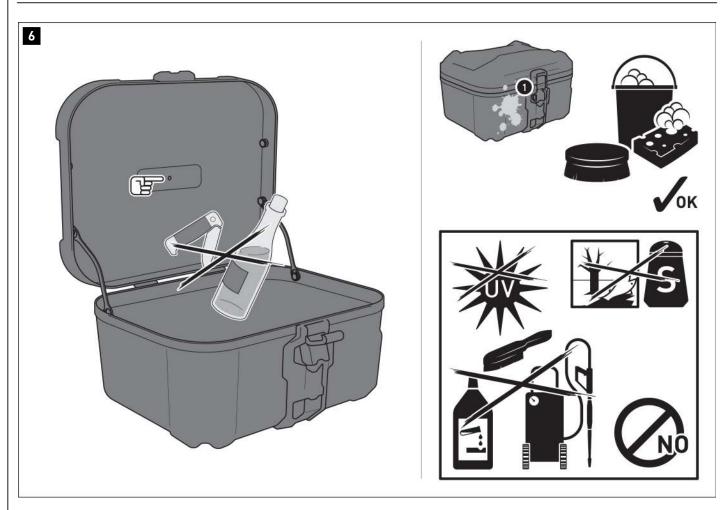
A WARNING: You should be able to hear a clicking sound!

5.4 - Press the system latch buckle to closed position. **A** WARNING: Ensure the DUSC is firmly positioned!

▲ WARNING: Make sure that no components of the DUSC (1) can come into contact with any hot and moving parts on the vehicle! Also ensure that all components are at least 5 cm away from hot parts as

well as hot gas coming from the exhaust! After assembly, make sure that this distance is maintained in all vehicle

positions!



Loading

▲ WARNING: Ensure that the load is evenly distributed! Ensure that the load will not slip while driving! ▲ NOTE: Make sure never to store sharp-edged, pointed or similar objects that could cause personal injury or damage to the vehicle/DUSC! Be particularly careful not to damage the overpressure membrane built into the lid!

Care

Use ONLY a soft textile brush, cloth or sponge and warm soapy water for cleaning! Then rinse with clean water.

Do NOT use any harsh cleaning agents, utensils or pressure washer! Be sure to clean the DUSC after winter driving to avoid salt damage. ▲ NOTE: Surface materials may be subject to fluctuations in color (fading) in the

event of prolonged and intensive exposure to sunlight and the elements [e.g. smog, acid rain, etc.]! SW-MOTECH is not responsible for this type of wear!

PRODUCT-SPECIFIC NOTES

▲ **NOTE:** Observe the country-specific regulations for registering/operating your vehicle or the applicable TÜV regulations. After assembly, have parts that are subject to registration entered in the vehicle documents by your test centre.

▲ DANGER: Carry out a comprehensive function check before driving!

▲ DANGER: Check that the product is properly positioned before departure and at every rest stop (every 200 km)!

A DANGER: The driving/braking behavior of the motorcycle changes noticeably after the attachment of this product!

▲ DANGER: Lean angle and ground clearance may be restricted by this product!

 \clubsuit DANGER: The maximum vehicle load specified by the vehicle manufacturer is applicable

Use as a top case:



Use as a side case:

\triangle $\leq 10 \text{KG} (\leq 22 \text{ lbs})$	\odot	\leq 130km/h (\leq 80mph)
---	---------	--------------------------------

Revision: 00 · Date: 08 - 2023
set
DIFFICULT مترمتر مترمتر مترمتر

ENGLISH Thank you for choosing this premium product from SW-MUTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.

Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference.

This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot be guaranteed.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

SAFETY WARNING SYMBOL

 \triangle This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words DANGER, WARNING or CAUTION are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

DANGER: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

A CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

▲ **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

GENERAL INFORMATION

▲ WARNING: Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

▲ WARNING: If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE! **PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.

▲ CAUTION: Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

ASSEMBLY: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

▲ WARNING: Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

▲ DANGER: Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

FUNCTIONAL CHECK:After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

▲ WARNING: Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.

\7 *ѕш-тотесн*°

SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany

⊡1©1

■ info@sw-motech.com
■ www.sw-motech.com

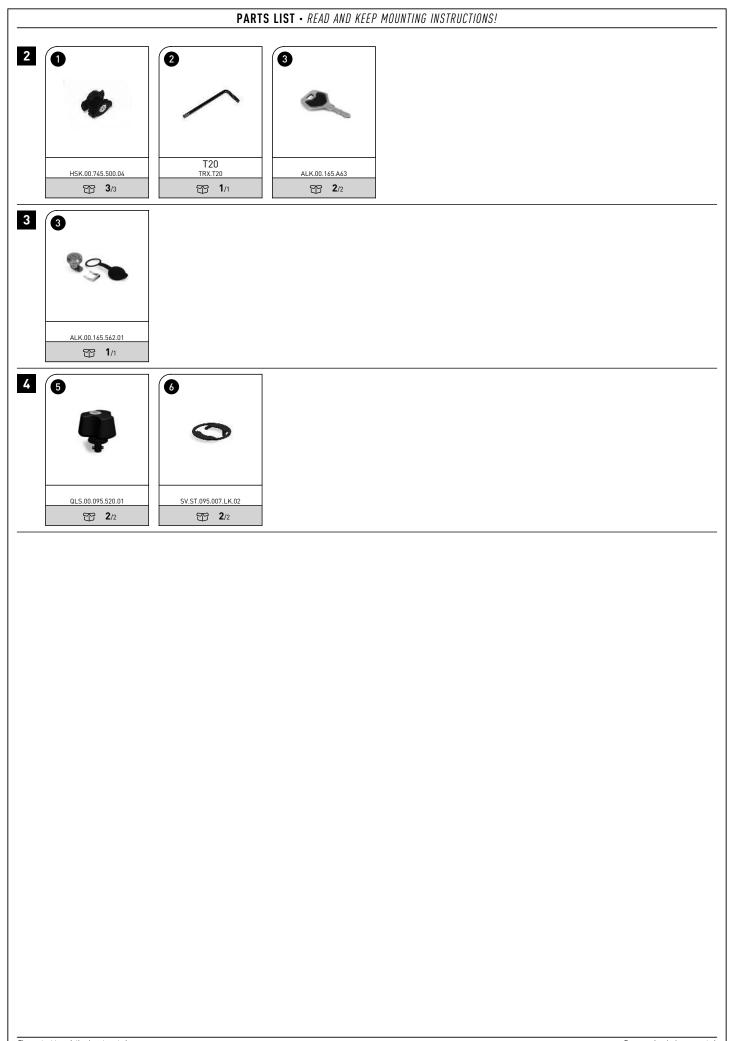
1



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop: www.sw-motech.com



▲ WARNING: Always wear eye and hand protection! ▲ WARNING: Always use the proper tools!

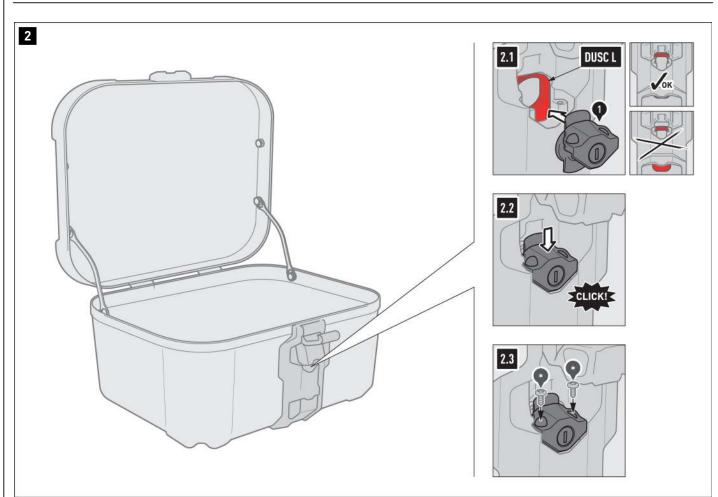
Opening the lid

 ${\bf 1.1}$ - Press the DUSC release button (*) and pull the lid latch buckle into the open position.

 $\ensuremath{\textbf{1.2}}$ - Remove the latch buckle from the corresponding bracket and open the lid.







Install DUSC lock

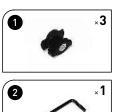
2.1 - Open the DUSC (*) latch buckle and position the lock (1) as shown. ▲ **NOTE: DUSC L ONLY:** Make sure the locking tab (highlighted in red) is in the unlocked position (up)! If necessary, the locking tab must be pushed up into the unlocked position!

2.2 - Push the lock (1) down until it clicks into place.

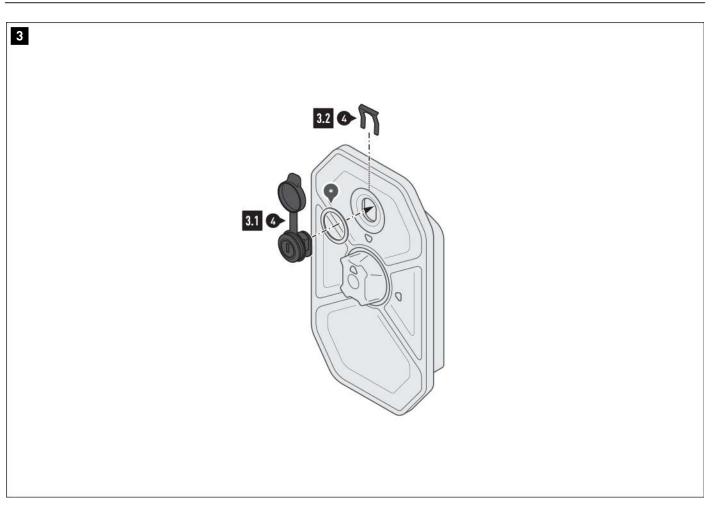
2.3 - Screw in the lock (1) using the screws (*) supplied with the DUSC and the torx key (2). Carefully tighten the screws by hand.
A WARNING: Over-tightening the screws may damage the lock casing!

NOTE: Ensure that the locking mechanism is in working order!

NOTE: NEVER lubricate the lock cylinder with oil! Only use graphite powder!







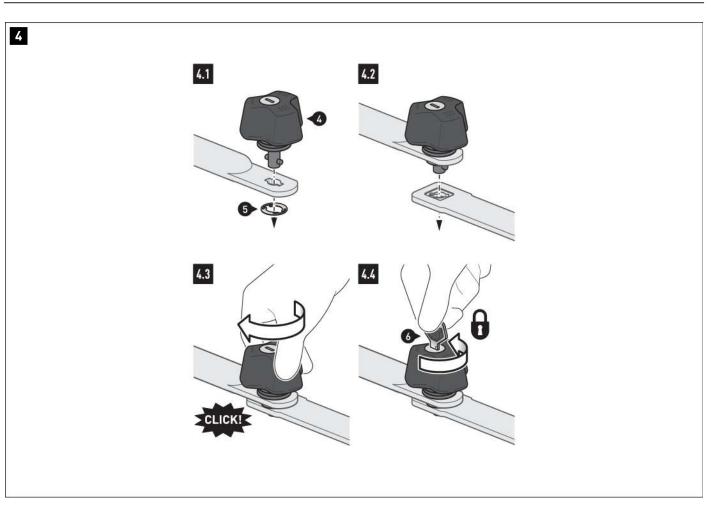
3

×1

Install toolbox lock

3.1 - Insert the lock (4) with the sealing ring (*) supplied with the toolbox in the lock hole of the cover. Secure the lock (4) on the inside with the safety clip (4)

▲ **NOTE:** NEVER lubricate the lock cylinder with oil! Only use graphite powder!



Mount anti-theft protection device for PRO side carrier

4.1 - Insert the anti-theft protection device (5) into the side carrier opening defined in the side carrier mounting instructions. Secure the anti-theft protection device (5) with the lock washer (6).

4.2 - Now insert the anti-theft protection device (5) in the opening of the side support fastener \ldots

4.3 - ... and turn the anti-theft protection device (5) until it engages.

4.4 - Then the anti-theft protection device (5) must be secured against unscrewing.

NOTE: NEVER lubricate the lock cylinder with oil! Only use graphite powder!



PRODUCT-SPECIFIC NOTES

\triangle NOTE: Observe the country-specific regulations for the registration/operation of your vehicle or applicable TÜV regulations. After assembly, have parts that are subject to registration entered in the vehicle documents by your test centre.